

Etika ratovanja i borbe

[Bosanski – Bosnian – بوسنی]

Dr. Ahmed b. Osman el-Mezjed

Prijevod:

Senad Muhić

Revizija:

Ersan Grahovac

2013 - 1434

IslamHouse.com

﴿أدب الحرب والقتال﴾

«باللغة البوسنية»

د. أحمد بن عثمان المزید

ترجمة:

سناد موهيتش

مراجعة:

أرسان غراهوفاتس

2013 - 1434

IslamHouse.com

Etika ratovanja i borbe

Bitke koje Poslanik, sallallahu alejhi ve sellem, vodio nisu bile barbarske i necivilizovane bitke, čiji je cilj bio rušenje i ubijanje što većeg broja ljudi. Njegove bitke su bile moralne bez obzira da li se radilo o cilju ratovanja ili načinu ratovanja.

Zbog toga, kada bi Poslanik slao vojskovođe u bitku govorio bi: „**Idite sa Allahovim imenom i sa vjerom vašeg Poslanika. Nemojte ubijati starce, djecu i žene i nemojte krasti od ratnog plijena, već ga sakupite jedno mjesto, i budite dobročinitelji, jer Allah, doista, voli dobročinitelje.**“¹

Jedne prilike je prošao pored neke žene koja je bila ubijena u jednoj od bitaka, te je stao, a zatim kazao: „Ona se nije borila.“ Zatim je pogledao u lica svojih ashaba i rekao jednom od njih: „**Idi i sustigni Halida b. Velida, i (obavijesti ga) neka nipošto ne ubije djecu, radnike najamnike i žene.**“²

Allahov Poslanik, sallallahu alejhi ve sellem, je zabranio ubijanje djece i žena tokom rata.³

¹ Ebu Davud, br. 2247.

² Ebu Davud, br. 2295., i Ahmed, br. 15423.

³ Buhari, br. 2792., i Muslim, br. 3280.

Također su i halife nakon njega postupale kao i on. Ebu Bekr je savjetovao svoga vojskovođu Usamu b. Zejd kada ga je htio poslati u Šam: „**Nemojte pronevjeravati, nemojte krasti od ratnog plijena, nemojte biti varalice,⁴ nemojte ubijati djecu, starce i žene, nemojte sjeći ili paliti palme, nemojte sjeći stabla koja daju plodove i nemojte zaklati ovcu, niti kravu, niti devu osim za jelo. Naići ćete pored naroda koji su se osamili (svećenici) u samostanima, ostavite i njih i ono zbog čega su se osamili.**“

⁴ Ibn Abdul-Bedr kaže: „*El-gadr – biti varalica* znači da nekome garantuješ sigurnost, a zatim ga ubiješ, i to je haram po konsenzusu islamskih učenjaka.“